



PAN AMERICAN UNION

Washington 6, D.C., U.S.A.

Cable address: PAU WASH DC

20 de julio de 1967

Señor Director:

En el diario de esta mañana, el Washington Post, el crítico de música, Sr. Paul Hume, aprovecha la decisión del Intendente Municipal de la ciudad de Buenos Aires de prohibir el estreno de la ópera BOMARZO en el Teatro Colón, para transformar a nuestro país en el hazmerreír del mundo cultural.

(Como Director del Departamento de Cultura de la Unión Panamericana y en este caso además) como argentino, me es imposible permanecer ajeno ante una medida que atenta contra el prestigio de la República Argentina en el exterior y contra las más elementales normas de la sanidad espiritual de nuestro pueblo.

Sin entrar a juzgar las preferencias personales en materia tan delicada como la sofisticada obra de arte en cuestión, es evidente que se trata de una manifestación estética cuyos propósitos solamente pueden medirse con referencia a esas metas y no con el criterio con que se miden hechos al nivel sociológico. No diferenciar entre el asesinato de Julio César en escena y el asesinato que debe

preocupar a la gestión policial, revela una ignorancia que hace estremecer a cualquier ser pensante de cualquier parte del mundo.

Como espectador en la ciudad de Washington del estreno de BOMARZO me ha sido dado constatar la carencia absoluta de elementos pornográficos o criminales que pudieran justificar su censura.

Si de algo puede acusarse a los autores es de una excesiva ingenuidad en su tratamiento del "sexo y la violencia" a que hacen referencia la ordenanza del Intendente de Buenos Aires.

Ante semejante denuncia, denuncié a mi vez la deficiencia conceptual que tal medida supone y hago votos para que en un futuro inmediato, se revoque una medida que hace aparecer a la Argentina ante la opinión culta del mundo como un país de retardados mentales.

Rafael Squirru
Rafael Squirru
(Director
Departamento de Asuntos Culturales)

Sr. Director